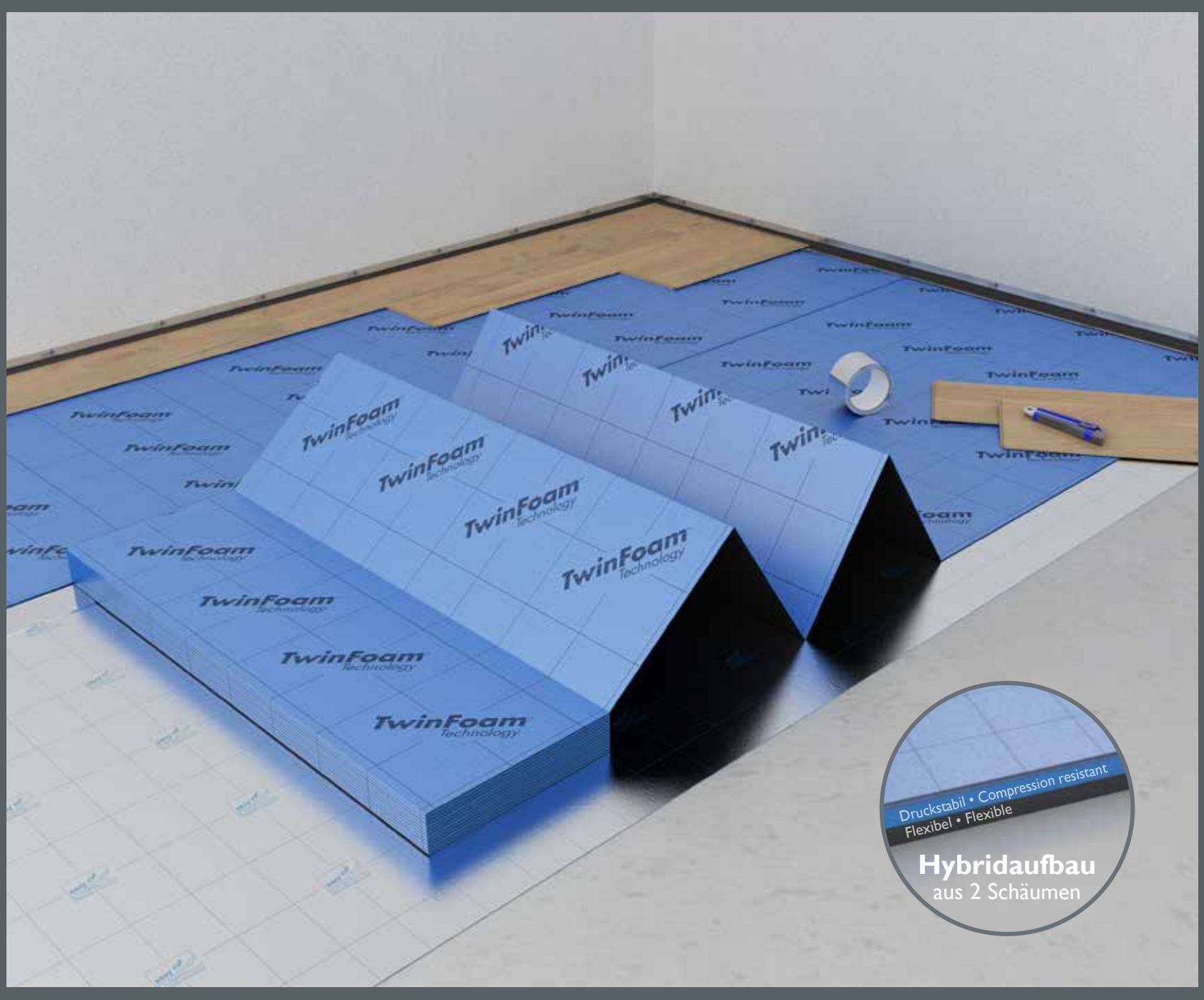
JOKA®

INKU



JK 155 TwinPRO 3 mm

Dämmunterlage für Parkett / Laminat
Underlay for parquet / laminate
Sous-couche pour parquet / stratifié
Materassino isolante per parquet / laminato

easy lay® easy cut® DryTec™

✓ Schützt den Nutzboden
Protects the floor
Protège la surface du sol
Protegge il pavimento utile

Schutz bei Belastung und Benutzung
Protection against loading and usage
Protection lors de la pression et de l'utilisation
Protezione per carico e uso

Schutz bei fallenden Gegenständen
Protection against falling objects
Protection contre la chute d'objets
Protezione da caduta di oggetti

Schutz bei punktuellen Unebenheiten
Protection against unevenness
Protection en cas d'irrégularités ponctuelles
Protezione da dislivelli isolati

✓ Verbessert den Wohnkomfort
Improves living comfort
Améliore le confort
Migliora il comfort dell'ambiente

Reduzierung des Trittschalls
Noise reduction in surrounding areas
Réduction des bruits d'impact
Riduzione rumore da impatto

Reduzierung des Gehschalls
Noise reduction in room of use
Réduction des bruits de pas
Riduzione rumore da calpestio

Wärmedämmung bei fußkalten Böden
Thermal insulation underfoot
Isolation thermique des sols froids
Isolamento termico nei pavimenti freddi

Technische Daten • Technical Data • Données techniques • Dati tecnici
(gemäß • according to • conforme à • ai sensi di CEN/TS 16354)

Punktuelle Ausgleichsfähigkeit (PC) *Protection against unevenness* *Protection contre les imperfections du sol* *Eliminazione dei dislivelli*	bis zu 2 mm *up to 2 mm* *jusqu'à 2 mm* *fino 2 mm*
Druckfestigkeit (CS) *Compressive strength* *Résistance à la pression* *Resistenza alla compressione*	≥ 120 kPa
Dauerhafte Druckfestigkeit (CC) *Compressive creep* *Résistance durable à la pression* *Resistenza alla compressione costante*	≥ 25 kPa
Dynamische Druckfestigkeit (DL_{25}) *Dynamic load* *Résistance dynamique à la pression* *Resistenza alla compressione dinamica*	≥ 1.000.000 Zyklen ≥ *1,000,000 cycles* ≥ *1.000.000 cycles* ≥ *1.000.000 cicli*
Stoßfestigkeit (RLB) *Resistance to large ball* *Résistance aux chocs* *Resistenza agli urti*	≥ 140 cm
Wasserdampf-Diffusionswiderstand (SD) *Water vapour diffusion resistance* *Résistance à la diffusion de vapeur d'eau* *Resistenza alla diffusione del vapor acqueo*	–
Wärmedurchlasswiderstand (R) *Thermal Resistance* *Résistance au passage de chaleur* *Resistenza termica*	~ 0,082 m²K/W

Trittschallminderung (IS) *Impact sound reduction* *Réduction des bruits d'impact* *Attenuazione del rumore da calpestio*	bis zu 22 dB *up to 22 dB* *jusqu'à 22 dB* *fino 22 dB*
Brandverhalten (RTF) *Reaction to fire* *Comportement au feu* *Comportamento al fuoco*	E_{fl}

Produktdaten • Product Data • Données produits • Dati prodotto

Artikelnummer *Article number* *Numéro d'article* *Codice articolo*	JK 155
Materialstärke *Thickness* *Épaisseur* *Spessore*	3 mm
Format / Inhalt *Format / Content* *Format / Contenu* *Formato / Contenuto*	1,2 x 5,5 m / 6,6 m²
Eignung bei Fußbodenheizung *Suitability for underfloor heating* *Adapté au chauffage au sol* *Idoneo per riscaldamento a pavimento*	Nein *No* *Non* *No*

Empfohlenes Zubehör
Recommended Accessory • Accessoire recommandé • Accessori consigliati

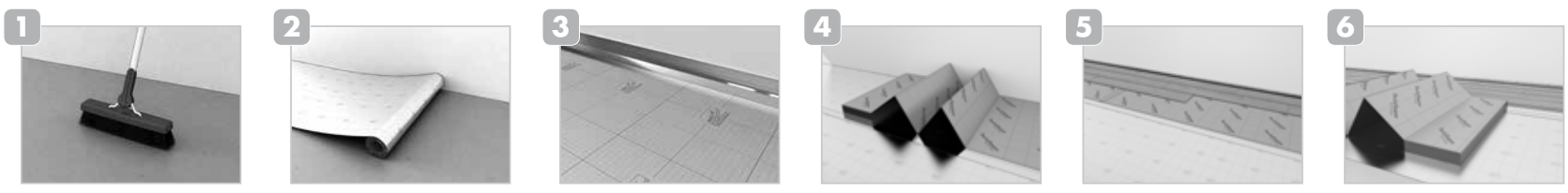
JK119 Alu-Klebeband & JK120 PE-Folie & JK119+ Leistenschutzband

JK119 Adhesive Tape & JK120 PE foil & JK1119+ Moulding Protection Belt
JK119 Ruban adhésif & JK120 Film PE & JK119+ Contournant ruban de protection
JK119 Nastro adesivo & JK120 Foglio PE & JK119+ Costeggiando nastro protettivo

6,6 m²

4 056829 224222

JOKA ist eine Marke der W. & L. Jordan GmbH • Töpfenhofweg 41-44 • 34134 Kassel • www.joka.de
INKU Jordan GmbH & Co. KG • IZ-MÖ Süd • Straße 3 • Obj. M22 • A-2355 Wr. Neudorf • www.inku.at



Verlegeanleitung

Vor der Verlegung zu beachten: Der Untergrund ist gemäß CEN/TS 14472 vor der Verlegung des Laminatfußbodens zu prüfen. Er muss so beschaffen sein, dass er eine ordnungsgemäße Verarbeitung zulässt. Im Allgemeinen sollte der Untergrund sauber, eben, trocken, zug- und druckfest sein und keine Stoffe wie Weichmacher, Lösungsmittel oder sonstige diffundierende Stoffe enthalten. Es muss sichergestellt sein, dass sich der Untergrund im Zustand der Gleichgewichtsfeuchte befindet sowie der CM-Wert unter 2,0% (bei Zementestrich) bzw. unter 0,5% (bei Anhydrit-Estrich und Anhydrit-Fließestrich) liegt.
Die Verarbeitungshinweise des Laminatfußboden-Herstellers sind als bindende Vorgabe zu beachten.

Schritt 1 Untergrund mit einem Besen oder Staubsauger gründlich reinigen. Vorhandene Klebstoff- und Farbreste vollständig entfernen.

Schritt 2 Auf mineralischen Untergründen ist zum Schutz vor aufsteigender Feuchte grundsätzlich eine Feuchteschutzfolie zu verlegen. Hierfür den gesamten Raum mit der Feuchteschutzfolie auslegen. Die Stöße um ca. 5 cm überlappen und mit dem JK119 Alu-Klebeband dampfdicht verkleben.

Schritt 3 Im Wandanschlussbereich zum Schutz vor Feuchtigkeit die Folie wannenartig ca. 3 cm aufstellen und mit dem JK 119 Alu-Klebeband an der Wand fixieren. Hierfür empfehlen wir das stabile und vorgenutete JK119+ Leistenschutzband.

Schritt 4 Über die gesamte Breite des Raumes zunächst die erste Bahn der Verlegeunterlage mit dem Schneidraster nach oben wandbündig auslegen.

Schritt 5 Den Laminatfußboden in gleicher Ausrichtung wie die Unterlage verlegen. Die Unterlage dabei nicht belasten, ggf. Laminatdiele zur Lastverteilung unter Knie/Füße legen.

Schritt 6 Die Schritte 4 bis 5 wiederholen, bis der gesamte Raum verlegt ist.

Processing information

Please observe before laying: The subsurface should be checked according to CEN/TS 14472 prior to laying the laminate floor. Its structure must allow proper processing. In general, the subsurface should be clean, level, dry, of high tensile strength and resistant to pressure, and it should not contain substances such as softening agents, solvents or other diffusing substances. Ensure that the substrate is in the state of equilibrium moisture content and the CM value is under 2.0% (for cement screed) or under 0.5% (for anhydrite screed and anhydrite flowing screed).
The processing information of the laminate floor producer should be considered as binding specification.

Step 1 Thoroughly clean the subsurface using a broom or a vacuum cleaner. Completely remove existing adhesive residue and paint residues.

Step 2 A moisture protective foil must always be laid as protection against rising moisture on mineral subsurfaces. To do so, lay the complete room with the moisture protection. Overlap the faces about 5 cm and vapour-tightly tape together using the JK119 Adhesive Tape.

Step 3 In the wall socket area, put up the foil in a tub-like form for about 3 cm and fix it to the wall using the JK119 Adhesive Tape. For this we recommend the stable and pre-creased JK119+ Moulding Protection Belt.

Step 4 To start, place the first sheet of the installation underlay across the entire width of the room with the cutting grid face-up flush with the wall.

Step 5 Lay the laminate floor in the same direction as the underlay. Do not strain the underlay; if necessary put a laminate board under your knees/feet in oder to spread the load.

Step 6 Repeat steps 4 to 5 until the complete room is laid.

Mode d‘emploi de pose

Avant la pose : Avant de procéder à la pose du sol stratifié, vérifier que le support est conforme à la norme CEN/TS 14472. Son état doit permettre de travailler de manière appropriée. D'une manière générale, le support doit être propre, plan, sec, résister à la traction et à la pression et ne contenir aucune substance de type plastifiant, solvant ou autre substance se diffusant. Il faut s'assurer que le support présente une humidité d'équilibre et que la valeur CM se situe au-dessous de 2,0 % (chape en ciment) ou 0,5 % (chape anhydrite et chape fluide anhydrite).
Observer impérativement les indications de pose du fabricant du sol stratifié. Pendant la pose, ne rien poser sur la sous-couche.

Étape 1 Nettoyer soigneusement le support à l'aide d'un balai ou d'un aspirateur. Ôter totalement tous les restes de colle et de peinture.

Étape 2 Sur les supports minéraux, toujours appliquer un film pare-vapeur afin de protéger de l'humidité montante. Pour ce faire, poser le film d'étanchéité sur toute la surface de la pièce. Recouvrir les bords en les superposant sur env. 5 cm et coller à l'aide du bande JK119 ruban adhésif de façon à assurer l'étanchéité à la vapeur.

Étape 3 Dans la zone de raccordement avec le mur, poser le film en cuvette sur env. 3 cm et le fixer au mur à l'aide de la bande JK119 ruban adhésif pour garantir la protection contre l'humidité. Nous recommandons d‘utiliser la bande stable et prérainurée JK119+ bande de protaction de plinthes.

Étape 4 Commencer par poser le premier pan de la sous-couche sur toute la largeur de la pièce en l'alignant au mur, avec le quadrillage de découpe orienté vers le haut.

Étape 5 Poser le sol stratifié dans le même sens que la sous-couche. Le cas échéant, poser des planches de stratifié pour répartir le poids des genoux/pieds.

Étape 6 Répéter les étapes 4 et 5 pour tout le reste de la pièce.

Istruzioni d’uso

Precauzioni prima della posa: Prima di procedere alla posa del pavimento in laminato controllare che il sottofondo rispetti i requisiti della norma UNI CEN / TS 14472. Il sottofondo deve essere tale da consentire una lavorazione regolare. In linea generale il sottofondo deve essere pulito, piano, asciutto, resistente alla trazione e alla pressione e non deve contenere sostanze come plastificanti, solventi o altre sostanze impregnanti. Accertarsi che il sottofondo si trovi in equilibrio di umidità e che il valore CM sia inferiore al 2,0% (massetto di cemento) allo 0,5% (massetto di anidrite e massetto autolivellante di anidrite).
Le indicazioni di lavorazione del produttore del pavimento in laminato sono direttive vincolanti.

Fase 1 Pulire accuratamente il sottofondo con una scopa o un'aspirapolvere. Rimuovere completamente i residui di adesivi e vernici.

Fase 2 In caso di sottofondi minerali, stendere un foglio isolante sull'intera superficie per proteggere il pavimento dalla risalita di umidità. A questo scopo consigliamo di utilizzare il per proteggere anti umidità sull'intera superficie. Sovrapporre i giunti di circa 5 cm e incollarli con il nastro adesivo JK119 per renderli impermeabili al vapore.

Fase 3 Per proteggere i punti di contatto tra pareti e pavimento dalla risalita di umidità, posare il foglio risvoltandolo a formare una conca di circa 3 cm e fissarlo alla parete con il nastro sigillante di alluminio JK119. Per ció noi referenziamo il nostro stabile e prescanalato nastro protettivo per listelli JK119+.

Fase 4 Disporre la prima striscia di substrato a coprire l'intera larghezza del locale, con le guide di taglio rivolte verso l'alto, a filo con la parete.

Fase 5 Posare il pavimento in laminato seguendo lo stesso orientamento del substrato. Non esercitare carichi sul substrato; eventualmente, per migliorare la distribuzione del peso, porre un listello di laminato sotto le ginocchia o i piedi.

Fase 6 Ripetere le fasi 4 e 5 fino a coprire l'intera superficie da pavimentare.